

## Bolla di consegna

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau



Destinazione: 198414

HOERBIGER Antriebstechnik GmbH  
Bernbeurener Straße 13 86956 Schongau  
www.hoerbiger.com

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
I-70026 Modugno (Bari) BA

Nr. Ddt: 30285578  
Data Spedizione: 02.06.2022  
Nr. Commessa: 20082631  
Nr. Ordine Cliente: 550002936807  
Stato Consegna: Completa  
Contatto: Christine Geiger  
Nr. Telefono: +49 8861 2566 2517  
E-mail: christine.geiger@hoerbiger.com  
Peso netto: 160,200 KG  
Peso lordo: 295,500 KG  
Nr. Colli: 1  
Supplier Code.: 910006441

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1800  
Quantità effettiva: 1800  
Tipo Imballaggio: 1  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 07/06/22  
Firma: [Signature]

Forwarder: 197719 Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG  
Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg

Incoterms: EXW -  
Modalità di Autocarro  
Spedizione:  
Unloading Point: 14248

7855

18031700h  
5012005401

| Pos.   | Codice       | Descrizione                                                                                                                                                            | Peso netto | Q.tà Unità |
|--------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
| 10     | 1011-9286-00 | SINGLE CONE RING SYSTEM \ 70,6<br>Cod. mat. prec.: RD00308185A<br>Cod. Mat. Cliente: 550537100<br>Lotto: 0020384953<br>Paese d'Origine: DE<br>Commodity code: 87084099 | 0,089 KG   | 1.800 ST   |
| 900002 | 8000-1942-00 | Container C-KLT6414 blue<br>Cod. mat. prec.: 31001912<br>Codice Materiale Cliente: KLT6414                                                                             |            | 24 ST      |
| 900003 | 8000-1964-00 | EURO PALLET (WOOD) 1200X800X140<br>Cod. mat. prec.: 31001947<br>Codice Materiale Cliente: EURO                                                                         |            | 1 ST       |
| 900004 | 8000-1999-00 | ADJUSTMENT CONTAINER                                                                                                                                                   |            | 120 ST     |

Bolla di consegna



Nr. Ddt:

30285578

| Pos.   | Codice       | Descrizione                                                                                    | Peso netto | Q.tà Unità |
|--------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|------------|
|        |              | 530X345X16.5<br>Cod. mat. prec.: 31002021<br>Codice Materiale Cliente: BG01                    |            |            |
| 900005 | 8000-1959-00 | Cover A1208 blue MW 1200 x 800<br>Cod. mat. prec.: 31001940<br>Codice Materiale Cliente: A1208 |            | 1 ST       |

Tutte le merci e servizi offerti e venduti sono soggetti alle ns Condizioni Generali di Acquisto. Nella corrispondenza è necessario indicare sempre il ns. numero di ordine ed il codice cliente. Le vigenti Condizioni sono disponibili e consultabili sul sito Hoerbiger. (<http://www.hoerbiger.com>)

|                                                                                                                      |  |                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| (1) sender/vendor<br><b>HOERBIGER Antriebstechnik GmbH</b><br><b>Bernbeurener Straße 13</b><br><b>86956 Schongau</b> |  | (2) vendor-no. <b>91000644I</b>              |  | (3) recipient                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| (5) loading point <b>Hoerbiger 1DX Werk 1</b>                                                                        |  | (8) sending-/loading-ref.number <b>44630</b> |  | (4) sender no. at shipping carrier<br><br><div style="font-size: 1.5em; font-weight: bold;">freight order</div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div>             (6) date <b>02.06.2022</b><br/>             (9) shipping carrier <b>Schweitzer GmbH &amp; Co. Internationale Spedition KG</b><br/> <b>Carl-Benz-Strasse 23</b><br/> <b>71634 Ludwigsburg</b> </div> <div style="border: 1px solid black; width: 60px; height: 20px; margin-left: 10px;"></div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center;"> <div>             (10) carrier-no <b>197719</b><br/>             phone <b>07141/2451-0</b> </div> <div>             (7) relation-no.<br/>             fax           </div> </div> |  |
| (11) recipient<br><b>Magna PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini 4</b><br><b>I-70026 MODUGNO (BARI) BA</b>           |  | (12) cust.-no. <b>198414</b>                 |  | (13) Bordero-/Ladefiste-Nr.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| (14) deliv./uploading point<br><b>14248</b>                                                                          |  | (15) sender comment for the shipping carrier |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| (16) incoming date                                                                                                   |  | (17) incoming time <b>00:00:00</b>           |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |

| (18) Zeichen und Nr.<br>delivery-note-no | (19) quan. | (20) packaging | (21) SF | (22) contents | (23) Tare-<br>weight kg | (24) Gross-weight<br>kg |
|------------------------------------------|------------|----------------|---------|---------------|-------------------------|-------------------------|
| 30285464                                 | 1          | EURO           |         | 0550544100    | 135                     | 348                     |
| 30285578                                 | 1          | EURO           |         | 0550537100    | 135                     | 296                     |

|                         |                                        |       |                                 |
|-------------------------|----------------------------------------|-------|---------------------------------|
| (25) total: <b>0002</b> | (26) Rauminhalt cdm/Lademeter <b>0</b> | total | (27) <b>270</b> (28) <b>644</b> |
|-------------------------|----------------------------------------|-------|---------------------------------|

|                                               |                                                        |                                                              |                                   |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| (29) dangerous goods classifc.                |                                                        | (30) dangerous goods label                                   |                                   |
| (31) prepayment of charges<br><b>Ex Works</b> | (32) inv.val. Of g. target vers./rev.<br>EUR 12.330,00 | (33) transport insurance of the carrier<br>to cover with EUR | (34) sender cash on deliv.<br>EUR |

|                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |                                                                               |  |                                                          |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------|--|
| (35) attachements                                                                                                                                                                                                                                                        |  | (36) cust. order number <b>550002936808</b>                                   |  | (37) acct.                                               |  |
| (43) driver's confirmation of reception<br>shipment above complete and in<br>shipment above complete and in taken over in correct state.<br><br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div>date</div> <div>time</div> <div>signature</div> </div> |  | (38) means of transp.<br>(39) truck code<br>(40) disp. type <b>Truck</b>      |  | (41) payroll key                                         |  |
| (42) acknowledgmt of receipt of the gds recipient:<br>shipment above complete and in<br>received in correct state.<br><br>company stamp/signature                                                                                                                        |  | (44) the consignments contains<br>Euro-Flach-Pal.(FP)<br>Euro-Gitter-Pal.(GP) |  | exchanged<br>Euro-Flach-Pal.(FP)<br>Euro-Gitter-Pal.(GP) |  |

(02) vendor-no.

(08) sending-/loading-ref.number

recipient

